

Paule (Paulilantino), su 30 de trèulas de su 2006

Festa Manna de iRS (Indipendèntzia Repùbrica de Sardìnnia)

**Arresùmini de s'arrelata de AMOS CARDIA po presentai su libru suu
S'italianu in Sardìnnia, Iskra Edizioni, 2006 - www.comitau.org/cardia**

Saludi a totus, gràtzias po mi essi cumbidau a kistionai innoi. Sa manera mellus po fai frutuai cust'atòbiu mi pensu ki siat a fueddai de su ki si ponit impari, de su ki teneus in comunu a sardus. Ki esti, po su ki spètat a s'argumentu de su libru miu, su de essi sunfrii s'imponnidura de una lìngua stranja e de no sciri mancu poita. S'italianu oi si podit parri una lìngua normali de sa Sardìnnia e totu, ma normali no fiat, a su contras est stètiu unu sunfrimentu mannu po su pòpulu nostu.



Cumenti nàrat Franciscu Sedda in su libru suu, *Tracce di memoria*, unu pòpulu bessit bonu a bivi candu tòrrat a contu cun sa stòria sua, "quando fa i conti con la propria storia". Deu no seu unu stòrigu de traballu, ma apu biu ki comuncas is stòrigus de traballu, pagaus de is impostas nostas, sardus, po su prus custa faina de torrai a contu cun sa stòria nosta no da fàinti. Nci funt unus cant'e stòrigus ki trabàllanta cun custu sentidu, nd'eis cumbidau innoi e totu is annus passaus, pensu a Fiderigu Francioni e a Cralinu Sole, ma is prus famaus, is ki dus cìrcanta sempri, funti sempri de s'atra banda.

Insa' mi seu nau: «Po su ki potzu, deu ki apu studiau a stòrigu in s'universidadi, custu traballu de torrai a contu cun sa stòria nosta cumintzu a du fai deu». Apu studiau s'italianisadura de sa Sardìnnia, ma no in is tretus linguìstigus, ca cussus ge funti connotus, ma in is tretus polìtigus: kini at intrau s'italianu in Sardìnnia, candu, cumenti, poita, cun cali disinnu in conca. Ancora nç'at genti ki pènsat ki is Savoyas s'anti fatu imparai s'italianu ca fianta bonus, ca si bolianta fai connosci sa literadura italiana ki fiat aici manna e aici bella. Ma ki fessit aici, no si cumprendit poita, in su mentras, cìrcanta de si bogai su sardu. Narendi sa beridadi cument'esti, s'italianu d'ant intrau ca tenianta cuscèntzia ca in su tempus sa lìngua fiat su primu elementu ki faiat s'identitadi natzionali. Is savoyas sciianta beni meda ca po fai bessiri sa Sardìnnia italiana, cosa ki no fiat, depianta fai de manera ki is sardus kistionessint in italianu. Ma aturai atentus, no si penseis unu disinnu polìtigu cumenti podit essi imoi. In su tempus su pòpulu no fiat *soggetto politico*, su pòpulu si podiat stentai fueddendi su sardu, ki a is dominadoris dis andat beni su pròpiu.

Diferenti fiat po is sardus studiaus, po kini fiat bonu a ligi e a scriri: in totu is natzionis ki sùnfrinti su colonialismu, s'arriscu po is colonialistas est ki una crassi de studiaus si pongat impari e ajudit su pòpulu. De custa manera, sendi studiaus podint essi bonus a akiriri arresurtaus politigus, sendi impari a su pòpulu tenint a palas sa fortza, su nùmuru mannu, po arrennesci a binci. Agoa meda, a custa calidadi de studiau Antoni Gramsci d'at nau *intellettuale organico*, est a nai unu de su pòpulu ki at studiau ken"e bolli passai de crassi e est bessiu bonu a akiriri arresurtaus politigus po sa crassi sua.

Su traballu de is Savoyas, s'italianisadura de sa Sardìnnia, fiat po ki no esistèssinti studiaus orgànigus a sa natzioni sarda. Sa primu cosa, contras a custus studiaus, po dus fai bessiri disorgànigus, fiat a no dus fai studiaii nimancu, a no fai nimancu scolas. Su libru fait unu contu de sa scola in Sardìnnia puru e bieus cumentu in su tempus in medas Stadas de s'Itàlia, Toscana, Ducati, Lombardia austriaca e aici nendi, dui fiat prus incuru meda a sa scola populari. In totu Itàlia, su Stadu prus agoa po sa scola fiat, castiai a biri, su Stadu piemontesu. Pagus scolas e malas, no in Sardìnnia sceti ma in Piemonti puru.

Duncas, sa primu manera po no fai bessiri is studiaus orgànigus a sa natzioni sarda, fiat no dus fai studiaii, sa segundu manera, po is pagus ki arrennesciant a studiaii, fiat a dis imponni a fai totu su traballu insoru in italianu. A s'acabu ndi bessiant studiaus sardus ca fianta nasçus in Sardìnnia e ca ianta bìviu in Sardìnnia, po unu tretu, mancu po sempri, ma po su prus studiaus italianus, ca in italianu iant imparau a ligi, in italianu iant imparau a scriri, e ca ligendi e studiendi librus italianus si fianta formaus in sa cultura, in sa politiga e aici nendi.

Cumentu totu is disinnus de domìniu, custu est stètiu unu caminu lentu, su mundu no est paris, *i giochi non sono facili*, mancu po is dominadoris. Tanti po si ndi nai una, is Savoyas arribant in Sardìnnia in su 1720 ma su primu àutu de politiga curturali coloniali du faint in su 1760, corant'annus agoa, ca custus corant'anus serbiant a no ponni trèulu tropu in Europa, a no fai bessiri fùrrias po unu disinnu dominadori ki, ki fiat bessiat craru de su cumentzu, mancai d'ant'essi dèpiu firmi. Arregordaisi' ki is Savoyas, difatis, iant impromìtiu de arrespetai s'autonomia ki sa Sardìnnia teniat de su tempus spanniolu e totu. Su libru si còntat totu custus passus e custus arroccus ki anti fatu, ma su disinnu de domìniu comuncas àndat a innantis e arribat fintzas a su 1848, candu is studiaus sardus sçobèranta de arrenuntziai a s'autonomia sarda po si intregai in totu e po totu a su Stadu piemontesu.

Custus studiaus, ki intr"e issus calancunu agoa iat nau *errammo tutti*, ma cramentu custu no abàstat a du pedronai, tenianta su poderi de sçoberai po totus e aici anti fatu. Ma custus studiaus disorgànigus fiant una parti pitica pitica de sa sotziedadi de su tempus e ki s'atra parti, sa parti manna de

sa sotziedadi sarda, no podiat kistionai, no arresùrtat in is librus, no bolit nai ki no tenessit unu pensamentu o ki tenessit unu pensamentu prus pagu dinnu de is atrus.

Intzandus, candu kistionaus de sa Sardìnnia, depeus pensai a sa Sardìnnia po cument'est diaderus, ca cumenti totu is natzionis de su Mundu est una natzioni eterogènia, cun genti de una crassi ki bolit una cosa e genti de un'atra crassi ki ndi bolit un'atra. E sa crassi ki dòminat, cìrcat de fai sparesi su pensamentu de s'atra.

Ma comuncas oindi' sa stima po sa Sardìnnia e su sentidu de natzioni sarda funti prus spainaus meda de su ki no si fàinti crei, ligeisi' su libru e spereus ki serbat a fai pigai cuscèntzia in prus. Gràtzias a totus.

Amos Cardia